

# **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**ku konsolidovanej účtovnej závierke a  
konsolidovanej výročnej správe**

## **MESTA TRNAVA**

**zostavenej k 31. decembru 2024**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Trnava

#### I. Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

##### Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Trnava, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2024, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2024 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v našom audite konsolidovanej účtovnej závierky za bežné obdobie najzávažnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor.

Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu, sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká:

##### Ocenenie prírastkov majetku a systém financovania obstaraného majetku

Konsolidovaný celok vykazuje na r. 002 Súvahy neobežný majetok v netto hodnote 273,1 milióna eur. Z toho 207,6 milióna eur predstavuje majetok držaný a vykazovaný mestom Trnava. Oproti minulému obdobiu hodnota dlhodobého majetku narástla o 11,5 milióna eur. Časť novo obstaraného majetku bola financovaná z dotácií štátneho rozpočtu SR, dotácií Európskeho spoločenstva ako aj iných subjektov mimo verejnú správu. V súvislosti s dotáciami na obstaranie dlhodobého majetku konsolidovaný celok vykazuje na r. 187 Súvahy výnosy budúcich období v sume 39,5 milióna eur (z celkovej sumy 43,4 milióna eur). Kapitálové transfery na obstaranie dlhodobého majetku sa rozpušťať do výnosov v alikvotnej výške odpisov tohto majetku, a to v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním odpisov do nákladov. Existuje riziko nesprávneho zúčtovania kapitálových transferov do výnosov.

## Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Testovali sme existenciu ako aj správne ocenenie, zaradenie a následné odpisovanie novo obstaraného dlhodobého majetku konsolidovaného celku v bežnom účtovnom období. Zároveň sme preverili správnosť rozpúšťania prijatých kapitálových transferov, vykazovaných ako výnosy budúcich období, odsúhlasením na výšku odpisov daného majetku. Správnosť rozpúšťania ako aj vykazovania prijatých kapitálových transferov sme testovali nielen u novo obstaraného dlhodobého majetku, ale komplexne aj pre dlhodobý majetok konsolidovaného celku zaradený už v minulých účtovných obdobiach.

## **Ocenenie nedokončených investícií dlhodobého majetku**

Konsolidovaný celok vykazuje na r. 23 Súvahy hodnotu nedokončených investícií dlhodobého majetku v netto hodnote 12,3 milióna eur. Z toho hodnota nezaradeného majetku mesta Trnava je 11,7 milióna eur.

## Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Testovali sme zostatky nezaradeného dlhodobého majetku, pričom sme preverovali významné zostatky investícií podľa rokov ich obstarania s cieľom identifikovať potrebné úpravy ich ocenenia. A to buď prostredníctvom opravných položiek, v prípade dočasného zníženia hodnoty majetku pod jeho účtovnú hodnotu, alebo zváženie možnosti ich trvalého odpísania ako zmarené investície.

## **Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania**

Mesto Trnava je povinné pri používaní a prijímaní návratných zdrojov financovania dodržiavať pravidlá uvedené v § 17 ods. 2 až 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V zmysle ktorých celková suma dlhu nesmie prekročiť 60% skutočných bežných príjmov minulého účtovného obdobia a suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov nesmie prekročiť v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu. Existuje riziko nedodržania uvedených podmienok financovania.

## Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Overili sme podmienky čerpania a používania návratných zdrojov financovania v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Celkový dlh mesta predstavuje 24,77% a suma jeho splátok je 6,27%, čo je výrazne pod stanovený limit.

## **Existencia a ocenenie pohľadávok – opravná položka k pohľadávkam**

Konsolidovaný celok vykazuje celkovú netto hodnotu pohľadávok 6,4 milióna eur, dlhodobé a krátkodobé pohľadávky k 31. decembru 2024. Existuje riziko, že konsolidovaný celok nezohľadnil všetky rizikové pohľadávky a nevytvoril dostatočnú opravnú položku k daným pohľadávkam.

## Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Testovali sme pohľadávky konsolidovaného celku evidované k 31. decembru 2024 a zamerali sme sa na identifikáciu pohľadávok, u ktorých existuje riziko ich nesplatenia. Pri rizikových pohľadávkach sme sa uistili, že k nim bola vytvorená opravná položka v dostatočnej výške.

## **Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za konsolidovanú účtovnú závierku**

Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Trnava, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Trnava.

## **Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky**

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne pochybníť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné auditorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach. Zo skutočností komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré mali najväčší význam pri audite účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu.

Tieto záležitosti opíšeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevyklučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnene očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevážili nad verejným prospechom z jej uvedenia.

## II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Trnava, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v

konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

## ***II.2 Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu***

### Vymenovanie a schválenie audítora

Za štatutárneho audítora sme boli vymenovaní štatutárnym orgánom mesta Trnava na základe zmluvy o poskytovaní služieb zo dňa 12. apríla 2022. Celkové neprerušené obdobie našej zákazky, vrátane predchádzajúcich obnovení zákazky a našich opätovných vymenovaní za štatutárnych audítorov, predstavuje 3 roky.

### Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit

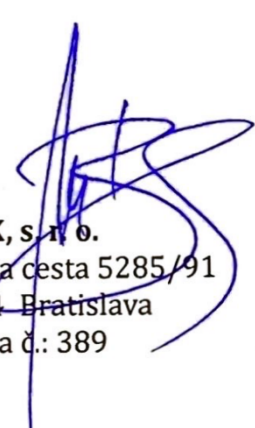
Náš názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit spoločnosti, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy.

### Neaudítorské služby

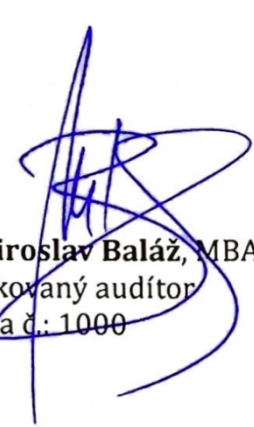
Neboli poskytované zakázané neaudítorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Trnava.

Okrem služieb štatutárneho auditu a služieb zverejnených v konsolidovanej výročnej správe a konsolidovanej účtovnej závierke sme konsolidujúcej účtovnej jednotke mesto Trnava a podnikom, v ktorých má mesto rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

Bratislava, 11. júla 2025



**VELOX, s.r.o.**  
Ivánska cesta 5285/91  
821 04 Bratislava  
licencia č.: 389



**Ing. Miroslav Baláž, MBA**  
certifikovaný audítor  
licencia č.: 1000